

**DOHODA O SPOLUPRÁCI NA REALIZÁCII PROJEKTU  
„PLÁNY PRE ROZVOJ ZÁKLADNÝCH ZRUČNOSTÍ NA SLOVENSKU“**

**ČÍSLO DOHODY: VS/2019/0106**

**REFERENČNÉ ČÍSLO PROJEKTU: VS/2019/0106**

**PROGRAM ZAMESTNANOSTI A SOCIÁLNYCH INOVÁCIÍ**

**(The Employment and Social Innovation Programme - ďalej len ako „EaSI“)**

uzatvorená v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný  
zákoník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „Dohoda o spolupráci“)

**medzi**

**ŠTÁTNY INŠTITÚT ODBORNÉHO VZDELÁVANIA (SIOV)**

IČO: 17 314 852

Sídlo: Bellova 54/a, 837 63 Bratislava 37, Slovensko

DIČ: 2020887715

V zastúpení: Michal Němec, riaditeľ

(ďalej len ako „**Koordinátor**“)

a

**ÚSTREDIE PRÁCE SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SR (UPSVR SR)**

IČO: 30 794 536

Sídlo: Špitálska 8, 812 67 Bratislava, Slovensko

DIČ: 2021777780

V zastúpení: Ing. Marián Valentovič, MBA., generálny riaditeľ

(ďalej len ako „**Partner**“)

(Koordinátor a Partner ďalej spolu ako aj „strany dohody“)

**Článok I.**

**Účel a predmet Dohody o spolupráci**

1. Účelom tejto Dohody o spolupráci je úprava práv, povinností a podmienok vzájomnej spolupráce strán dohody pri plnení cieľov projektu „PLÁNY PRE ROZVOJ ZÁKLADNÝCH ZRUČNOSTÍ NA SLOVENSKU (Blueprints for basic skills development in Slovakia)“ s referenčným číslom VS/2019/0106 (ďalej len ako „Projekt“), ktorého úlohy sú definované v Prílohe č. 1 Opis projektu a plán činností (ďalej len „Príloha č. 1“).

2. Predmetom tejto Dohody o spolupráci je záväzok Partnera plniť úlohy v zmysle Článku II. bod 1 v súlade s Prílohou č. 1 tejto Dohody o spolupráci a záväzok Koordinátora uskutočňovať platby a poskytovať súčinnosť v zmysle Článku III. bod 1 podľa harmonogramu uvedeného v Článku IV. bod 1.

## Článok II.

### Práva a povinnosti Partnera

1. Partner sa zaväzuje plniť úlohy určené v Prílohe č. 1 tejto Dohody o spolupráci v rámci vecnej pôsobnosti sekcie služieb zamestnanosti, a to najmä:
- a) implementovať pracovný balík č. 4 - Vývoj nástrojov na hodnotenie zručností na Slovensku v zmysle špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1, časť WP4 – Vývoj nástrojov na hodnotenie zručností na Slovensku,
  - b) vypracovať a poskytnúť koordinátorovi 1 (slovom jednu) písomnú správu o pokroku **do 30. 4. 2020**,
  - c) vypracovať a poskytnúť 1 (slovom jednu) písomnú záverečnú správu **do 30. 4. 2021**,
  - d) poskytovať Koordinátorovi potrebnú súčinnosť, informácie a dokumenty týkajúce sa plnenia úloh určených v Prílohe č. 1 tejto Dohody o spolupráci za účelom prípravy súhrnnej správy o pokroku a súhrnnej záverečnej správy o realizácii a výsledkoch projektu, ktoré Koordinátor predkladá Európskej komisii,
  - e) podieľať sa na implementácii projektu a príprave výstupov Projektu, zúčastňovať sa na plánovaných partnerských stretnutiach, študijných pobytoch, seminároch, stretnutiach s odborníkmi, školeniach atď.;
  - f) využívať propagačné materiály, logo Projektu a pod. v súlade s pravidlami a požiadavkami Európskej komisie na publicitu,
  - g) poskytovať Koordinátorovi dokumenty preukazujúce oprávnenosť výdavkov podľa Článku V. bod 1.

## Článok III.

### Práva a povinnosti Koordinátora

1. Koordinátor sa zaväzuje plniť úlohy určené v Prílohe č. 1 tejto Dohody o spolupráci, a to najmä:
- a) poskytovať Partnerovi potrebnú súčinnosť, informácie a dokumenty za účelom prípravy písomnej správy o pokroku a záverečnej správy,
  - b) uskutočňovať platby podľa harmonogramu a výšky platieb uvedených v Článku IV bod 1. tejto Dohody o spolupráci.



#### Článok IV.

##### Harmonogram a výška platieb

1. Koordinátor sa zaväzuje uskutočňovať platby súvisiace s predmetom tejto dohody o spolupráci pre Partnera podľa plnenia úloh a podľa nasledovného harmonogramu v uvedených výškach:

*Prvá platba:* **26 240 EUR** (40 % zo schváleného rozpočtu pre Partnera z grantu Európskej komisie) - do tridsiatich dní po nadobudnutí účinnosti tejto dohody.

*Druhá platba:* najviac **26 240 EUR** (najviac 40 % zo schváleného rozpočtu pre Partnera z grantu Európskej komisie) – po tom, čo Koordinátor prijme od Partnera správu o pokroku, v ktorej je zaznamenané a odôvodnené čerpanie aspoň 80 % finančných prostriedkov z prvej platby, po schválení tejto správy zo strany Európskej komisie a do tridsiatich dní po prijatí predbežnej platby od Európskej komisie Koordinátorovi.

*Tretia platba:* najviac **13 120 EUR** (najviac 20 % zo schváleného rozpočtu pre Partnera z grantu Európskej komisie) – po tom, čo Koordinátor prijme záverečnú správu Partnera, po schválení záverečnej správy zo strany Európskej komisie a do tridsiatich dní po prijatí zostávajúcej platby od Európskej komisie Koordinátorovi.

2. Celková výška finančných prostriedkov pre partnera je vo výške **65 600 Eur**. Táto suma predstavuje ekvivalent 80% odhadovaných celkových oprávnených nákladov. Partner sa podieľa vo výške 20% odhadovaných oprávnených nákladov.

#### Článok V.

##### Oprávnené náklady

1. Oprávnené náklady predstavujú výdavky súvisiace s plnením povinností v zmysle Článku II. tejto Dohody o spolupráci, a to vo forme nákladov na zamestnancov, cestovných nákladov a nepriamych nákladov v nasledovnej výške podľa stanoveného rozpočtu:

	Schválený rozpočet	Grant Európskej komisie	Príspevok Partnera
<b>1. Náklady na zamestnancov (Okruh A)</b>	63 500 €	50 800 €	12 700 €
<b>2. Prevádzka (Okruh B)</b>			
2.1 - Cestovné náklady a výdavky spojené s pobytom	11 500 €	9 200 €	2 300 €
2.2. - Využitie subdodávateľov	0	0	0
2.3. - Iné náklady	0	0	0
<b>3. Nepriame náklady:</b>	7 000 €	5 600 €	1 400 €
<b>Celkom</b>	<b>82 000 €</b>	<b>65 600 €</b>	<b>16 400 €</b>

- Všetky platby budú považované za preddavky až do explicitného schválenia záverečnej správy, príslušného výkazu nákladov a kvality výsledkov projektu zo strany Európskej komisie.
- Akékoľvek príjmy generované v rámci Projektu a získané Partnerom v priebehu trvania tejto Dohody o spolupráci musia byť uvedené vo finančnom výkaze a obmedzia výšku finančného príspevku Európskej komisie na sumu vyžadovanú na vyrovnanie príjmov a výdavkov. Akékoľvek príjmy musia byť uvedené a oznámené Koordinátorovi, aby Koordinátor mohol vyplniť záverečnú správu o výdavkoch projektu.

#### Článok VI.

##### Osobitné podmienky

- Projekt sa realizuje od 1. 4. 2019 do 31. 3. 2021.
- Dohoda o spolupráci nemá žiaden účinok na:
  - aktivity vykonané po období realizácie projektu,
  - výdavky na akcie vykonávané po období realizácie projektu,
  - náklady (platby) uskutočnené po období realizácie projektu.
- Záverečná tretia platba uvedená v Článku IV. tejto Dohody o spolupráci sa môže upraviť tak, aby boli vzaté do úvahy príjmy generované Projektom, a bude predstavovať platbu vo výške potrebnej na vyrovnanie príjmu a výdavkov. Posúdenie výšky záverečnej platby vykoná Koordinátor v súčinnosti s Partnerom.
- Všetky platby dohodnuté v rámci Dohody o spolupráci budú zasielané Partnerovi na bankový účet:

**Vlastník účtu:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
**Názov banky:** Štátna pokladnica  
**Adresa pobočky:** Radlinského 32, 810 05 Bratislava  
**Číslo účtu:** 000000-7000632982/8180  
**IBAN:** SK42 8180 0000 0070 0063 2982  
**BIC:** SPSRSKBA

## Článok VII.

### Trvanie a zánik dohody

1. Dohoda o spolupráci nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Dohoda o spolupráci sa uzatvára na dobu určitú do 31.03.2021.
3. Dohoda o spolupráci môže zaniknúť:
  - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
  - b) vzájomnou písomnou dohodou strán dohody alebo
  - c) odstúpením od tejto Dohody o spolupráci.
4. Strany dohody majú právo odstúpiť od tejto Dohody o spolupráci podľa § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení. Odstúpením jednej zo strán dohody zanikajú všetky práva a povinnosti strán dohody vyplývajúce z tejto Dohody o spolupráci ku dňu doručenia odstúpenia druhej strane dohody okrem nárokov na náhradu spôsobenej škody. Právne účinky odstúpenia od tejto Dohody o spolupráci nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej strane Dohody o spolupráci.
5. Za závažné porušenie Dohody o spolupráci sa považuje porušenie ustanovení Článku II. bod 1. na strane Partnera a porušenie Článku III. bod 1 na strane Koordinátora.

## Článok VIII.

### Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Akýkoľvek spor, ktorý prípadne vznikne medzi stranami dohody týkajúci sa platnosti a vykonávania Dohody o spolupráci, bude urovnaný dohodou na základe dobrej vôle, a v prípade, že nedôjde k urovnaniu sporu týmto spôsobom, bude spor predložený príslušnému slovenskému súdu.

2. Práva a povinnosti strán dohody, pokiaľ táto Dohoda o spolupráci neupravuje inak, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a príslušnými predpismi Európskej únie.
3. Táto Dohoda o spolupráci je povinne zverejňovaná v Centrálnom registri zmlúv Slovenskej republiky vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky, podľa ustanovení § 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s ustanoveniami § 47 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
4. Zmeny tejto Dohody o spolupráci môžu byť po vzájomnej dohode strán dohody vykonané písomnými očíslovanými dodatkami k tejto Dohode o spolupráci zverejnenými v Centrálnom registri zmlúv. Dodatky sa podpísaním stranami dohody stávajú jej neoddeliteľnou súčasťou.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody o spolupráci je Príloha č.1 Opis projektu a plán činností.
6. Strany dohody vyhlasujú, že obsah Dohody o spolupráci je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, že nebol uzatvorený v tiesni, ani za zvlášť nevýhodných podmienok, prečítali si ho, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom tento dodatok vlastnoručne podpisujú.
7. Táto Dohoda o spolupráci sa vyhotovuje a podpisuje v piatich rovnopisoch – dva pre Koordinátora a tri pre Partnera.

**Za Koordinátora:**

**Za Partnera:**